

356596-2026 - Състезателна процедура

Финландия – Услуги, свързани с организирането на събития – Oulun kulttuurisäätiö sr, Lumipallo -musikaalin tapahtumatekniikka ja lavarakenteet

OJ S 99/2026 26/05/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна
Услуги - Доставки

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Oulun kulttuurisäätiö sr

Електронна поща: hankintapalvelut_noreply@monetra.fi

Правна категория на купувача: Публично предприятие, контролирано от местен орган

Дейност на възлагащия орган: Икономически дейности

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Oulun kulttuurisäätiö sr, Lumipallo -musikaalin tapahtumatekniikka ja lavarakenteet

Описание: Oulun kulttuurisäätiö sr (jäljempänä myös "tilaaja") pyytää tarjoustanne Lumipallo -musikaalin tapahtumatekniikasta ja lavarakenteista tämän tarjouspyynnön ja sen liitteiden mukaisesti. Oulun kulttuurisäätiö sr (jäljempänä Hankintayksikkö) kilpailuttaa tapahtumatekniikan palvelut laitteineen (vuokraus) Lumipallo-suurmusikaalin toteutusta varten. Musikaali esitetään Ouluhallissa ajalla 4.–19.12.2026, ja siihen liittyy ennakkoarjoitusperiodi Helsingissä sekä Oulussa. Näytöksiä on yhteensä 19 ja tapahtumapaikka on Ouluhalli, Ouluhallintie 20, 90130 Oulu. Hankinta sisältää kaksi osa-aluetta (jäljempänä "moduulia" tai "ryhmää"). 1) Valo-, ääni ja videotekniikka rakenteineen (moduuli 1) Huom! Moduuli pitää sisällään myös tilan maskeeraukseen liittyvät moltonit / pipe&drape -tarvikkeet. Osa-alue (moduuli) 1 sisältää neljä (4) optiota, joita ei huomioida tarjousten vertailussa: 1. Optio: Tilavalaisu lavan takatilat 2. Optio: Tilavalaisu ravintolan tilat 3. Optio: Projisointipinta (kangas) vuokraus / hankinta 4. Optio: Projektoreiden vuokraus Tilaaja voi halutessaan ottaa käyttöön voittaneen tarjoajan option / optiot, mikäli niitä on tarjottu. 2) Lavarakenteet (moduuli 2) Tarjoaja voi tarjota joko toiseen tai molempiin osa-alueisiin (moduuleihin 1 ja/tai 2). Jokaisen moduulin tulee sisältää sen toteuttamiseen tarvittavat rakenteet, laitteet, tarvikkeet ja palvelut kokonaisuudessaan.

Идентификатор на процедурата: e2b0de96-35cc-403d-b6a5-a4b2baf5be33

Вътрешен идентификатор: Monetra E9/2026

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

Основни характеристики на процедурата: Hankinnassa noudatetaan lakia julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista. Rinnakkaistarjouksia ei hyväksytty, tarjoaja voi jättää vain yhden tarjouksen. Osana yhteenliittymää jätettyä tarjousta sekä yhtäaikaista tarjoajan itsenäistä tarjousta ei kuitenkaan lueta rinnakkaistarjouksiksi. Tarjouksen tekemisestä, esittelystä tai muusta menettelyyn osallistumisesta ei makseta tarjoajille korvausta.

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Допълнителен характер на поръчката: Доставки

Основна класификация (срв): 79952000 Услуги, свързани с организирането на събития

Допълнителна класификация (срв): 31518600 Насочваеми прожектори, 32333000

Устройства за видеозапис или видеовъзпроизвеждане, 32340000 Микрофони и високоговорители, 45422000 Дърводелски работи, 45450000 Други довършителни строителни работи

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Ouluhallintie 20

Град: Oulu

Пощенски код: 90130

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Pohjois-Pohjanmaa (FI1D9)

Държава: Финландия

2.1.3. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 220 000,00 EUR

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Suunniteltu sopimuskausi on 1.7. - 21.12.2026. Sopimus syntyy vasta kirjallisen sopimuksen allekirjoittamisella. Sopimus voidaan allekirjoittaa myös ennen sopimuskauden alkamista, jolloin sopimuskausi astuu voimaan suunnitellusti ja päättyy ilman eri irtisanomista 21.12.2026. Sopimuskausi aloitetaan projektinsuunnittelun osalta heti sopimusten astuttua voimaan. Kaluston vuokra-aika: 1. Valo-, ääni- ja videotekniikka rakenteineen (moduuli 1) 22.11. - 21.12.2026, kuitenkin niin, että pystytys tapahtuu vaiheittain tarjouspyynnön liitteillä kuvattujen Load in #1 ja Load in #2 -vaiheiden mukaisesti. - osa kalustosta/henkilökunnasta tarvitaan myös harjoitusperiodille Helsingissä alkaen 19.10.2026. 2. Lavarakenteet (moduuli 2) 22.11. - 21.12.2026, kuitenkin niin, että pystytys tapahtuu vaiheittain tarjouspyynnön liitteillä kuvattujen Load in #1 ja Load in #2 -vaiheiden mukaisesti. - moduuli 2 sisältää myös päänäyttämön muokkauksen Load in #2-vaiheessa.

Tapahtumatuotannolle tyypilliseen tapaan tarkat pystytysaikataulut suunnitellaan projektin edetessä, joten lopulliset kaluston vuokra-ajat voivat poiketa näissä asiakirjoissa esitetyistä ajoista, mutta ei kuitenkaan merkittävästi. Tarkempi aikataulu tarjouspyynnön liitteissä.

Правно основание:

Директива 2014/24/EC

2.1.5. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Максимален брой обособени позиции, за които един оферент може да подаде оферти: 2

Условия на договора:

Максимален брой обособени позиции, за които могат да бъдат възложени поръчки на един оферент: 2

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП)

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Valo-, ääni- ja videotekniikka rakenteineen

Описание: Osa-alue (moduuli) 1: Valo-, ääni ja videotekniikka rakenteineen (moduuli 1)
Huom! Moduuli pitää sisällään myös tilan maskeeraukseen liittyvät moltonit / pipe&drape -tarvikkeet. Osa-alue (moduuli) 1 sisältää neljä (4) optiota, joita ei huomioida tarjousten vertailussa: 1. Optio: Tilavalaisu lavan takatilat 2. Optio: Tilavalaisu ravintolan tilat 3. Optio: Projisointipinta (kangas) vuokraus / hankinta 4. Optio: Projektoreiden vuokraus Tilaaja voi halutessaan ottaa käyttöön voittaneen tarjoajan option / optiot, mikäli niitä on tarjottu.
Tarkemmat lisätiedot tarjouspyynnön liitteissä ja dropboxissa: <https://www.dropbox.com/scl/fo/ua7gyt731ye3u47eehkl4/Akam1IUqhEOoic0mFyri6LY?rlkey=ou8nru7wumvjhs3gkduiau2u8&st=a4ptqj03&dl=0>
Вътрешен идентификатор: 1-0

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Допълнителен характер на поръчката: Доставки

Основна класификация (срв): 79952000 Услуги, свързани с организирането на събития

Допълнителна класификация (срв): 31518600 Насочваеми прожектори, 32333000

Устройства за видеозапис или видеовъзпроизвеждане, 32340000 Микрофони и високоговорители

Варианти:

Описание на опциите: Osa-alue (moduuli) 1 sisältää neljä (4) optiota, joita ei huomioida tarjousten vertailussa: 1. Optio: Tilavalaisu lavan takatilat 2. Optio: Tilavalaisu ravintolan tilat 3. Optio: Projisointipinta (kangas) vuokraus / hankinta 4. Optio: Projektoreiden vuokraus Tilaaja voi halutessaan ottaa käyttöön voittaneen tarjoajan option / optiot, mikäli niitä on tarjottu.

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Ouluhallintie 20

Град: Oulu

Пощенски код: 90130

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Pohjois-Pohjanmaa (FI1D9)

Държава: Финландия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/07/2026

Крайна дата на продължителността: 21/12/2026

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да
Допълнителна информация: Suunniteltu sopimuskausi on 1.7. - 21.12.2026. Sopimus syntyy vasta kirjallisen sopimuksen allekirjoittamisella. Sopimus voidaan allekirjoittaa myös ennen sopimuskauden alkamista, jolloin sopimuskausi astuu voimaan suunnitellusti ja päättyy ilman eri irtisanomista 21.12.2026. Sopimuskausi aloitetaan projektinsuunnittelun osalta heti sopimusten astuttua voimaan. Kaluston vuokra-aika: 1. Valo- , ääni- ja videotekniikka rakenteineen (moduuli 1) 22.11. - 21.12.2026, kuitenkin niin, että pystytys tapahtuu vaiheittain tarjouspyynnön liitteillä kuvattujen Load in #1 ja Load in #2 -vaiheiden mukaisesti. - osa kalustosta/henkilökunnasta tarvitaan myös harjoitusperiodille Helsingissä alkaen 19.10.2026.

Tapahtumatuotannolle tyypilliseen tapaan tarkat pystytysaikataulut suunnitellaan projektin edetessä, joten lopulliset kaluston vuokra-ajat voivat poiketa näissä asiakirjoissa esitetyistä ajoista, mutta ei kuitenkaan merkittävästi. Tarkempi aikataulu tarjouspyynnön liitteissä.

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП)

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Kokonaishinta

Описание: Kts. tarjouspyyntö

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Краен срок за искане на допълнителна информация: 04/05/2026 06:00:00 (UTC+00:00) западноевропейско време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://tarjouspalvelu.fi/monetra?id=609571&tpk=1c93c578-5734-41e4-8595-84e5e12e1508>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://tarjouspalvelu.fi/monetra?id=609571&tpk=1c93c578-5734-41e4-8595-84e5e12e1508>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: фински

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Описание на финансовата гаранция: Kts. tarjouspyyntö

Краен срок за получаване на оферти: 27/05/2026 05:00:00 (UTC+00:00) западноевропейско време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 6 Месеци

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 27/05/2026 05:05:00 (UTC+00:00) западноевропейско време

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Markkinaoikeus

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Kts. tarjouspyyntö
Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Oulun kulttuurisäätiö sr
Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)
: Markkinaoikeus

5.1. Обособена позиция: LOT-0002

Заглавие: Lavarakenteet

Описание: Osa-alue (moduuli) 2: 2) Lavarakenteet (moduuli 2) Tarkemmat lisätiedot tarjouspyynnön liitteissä ja dropboxissa: <https://www.dropbox.com/scl/fo/ua7gyt731ye3u47eehkl4/AKam1IUqhEOoic0mFyri6LY?rlkey=ou8nru7wumvjhs3gkduiau2u8&st=a4ptqj03&dl=0>

Вътрешен идентификатор: 2-1

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Допълнителен характер на поръчката: Доставки

Основна класификация (cpv): 79952000 Услуги, свързани с организирането на събития

Допълнителна класификация (cpv): 45422000 Дърводелски работи, 45450000 Други довършителни строителни работи

Варианти:

Описание на опциите: Osa-alue ei sisällä optioita.

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Ouluhallintie 20

Град: Oulu

Пощенски код: 90130

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Pohjois-Pohjanmaa (FI1D9)

Държава: Финландия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/07/2026

Крайна дата на продължителността: 21/12/2026

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да
Допълнителна информация: Suunniteltu sopimuskausi on 1.7. - 21.12.2026. Sopimus syntyy vasta kirjallisen sopimuksen allekirjoittamisella. Sopimus voidaan allekirjoittaa myös ennen sopimuskauden alkamista, jolloin sopimuskausi astuu voimaan suunnitellusti ja päättyy ilman eri irtisanomista 21.12.2026. Sopimuskausi aloitetaan projektinsuunnittelun osalta heti sopimusten astuttua voimaan. Kaluston vuokra-aika: 2. Lavarakenteet (moduuli 2) 22.11. - 21.12.2026, kuitenkin niin, että pystytys tapahtuu vaiheittain tarjouspyynnön liitteillä kuvattujen Load in #1 ja Load in #2 -vaiheiden mukaisesti. - moduuli 2 sisältää myös päänäyttämön muokkauksen Load in #2-vaiheessa. Tapahtumatuotannolle tyypilliseen tapaan tarkat

pystytysaikataulut suunnitellaan projektin edetessä, joten lopulliset kaluston vuokra-ajat voivat poiketa näissä asiakirjoissa esitetyistä ajoista, mutta ei kuitenkaan merkittävästi. Tarkempi aikataulu tarjouspyynnön liitteissä.

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП)

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Kokonaishinta

Описание: Kts. tarjouspyyntö

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Краен срок за искане на допълнителна информация: 04/05/2026 06:00:00 (UTC+00:00) западноевропейско време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://tarjouspalvelu.fi/monetra?id=609571&tpk=1c93c578-5734-41e4-8595-84e5e12e1508>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://tarjouspalvelu.fi/monetra?id=609571&tpk=1c93c578-5734-41e4-8595-84e5e12e1508>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: фински

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Описание на финансовата гаранция: Kts. tarjouspyyntö

Краен срок за получаване на оферти: 27/05/2026 05:00:00 (UTC+00:00) западноевропейско време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 6 Месеци

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 27/05/2026 05:05:00 (UTC+00:00) западноевропейско време

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Markkinaoikeus

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Kts. tarjouspyyntö
Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Oulun kulttuurisäätiö sr
Организация, която получава заявленията за участие: Oulun kulttuurisäätiö sr

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Oulun kulttuurisäätiö sr
Регистрационен номер: 2454638-2
Пощенски адрес: Torikatu 18
Град: Oulu
Пощенски код: 90100
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Pohjois-Pohjanmaa (FI1D9)
Държава: Финландия
Звено за контакт: Monetra Oulu Oy, hankintapalvelut
Електронна поща: hankintapalvelut_noreply@monetra.fi
Телефон: +358 401454701
Интернет адрес: <https://oulu2026.eu/tietoa-meista/saatio/>
Роли на тази организация:
Купувач
Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет
Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Markkinaoikeus
Регистрационен номер: 3006157-6
Пощенски адрес: Radanrakentajantie 5
Град: Helsinki
Пощенски код: 00520
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Държава: Финландия
Електронна поща: markkinaoikeus@oikeus.fi
Телефон: +358 295643300
Интернет адрес: <https://www.markkinaoikeus.fi>
Роли на тази организация:
Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)
Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Hansel Oy (Hilma)
Регистрационен номер: FI09880841
Пощенски адрес: Mannerheiminaukio 1a
Град: Helsinki
Пощенски код: 00100
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Държава: Финландия
Звено за контакт: eSender

Електронна поща: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Телефон: 029 55 636 30

Интернет адрес: <http://hankintailmoitukset.fi>

Роли на тази организация:

TED eSender

10. Промяна

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено

:

4bf20b07-63c6-4dda-931c-f19df85d1691-01

Основна причина за промяната

:

Поправка на грешки, допуснати от издателя

Описание

:

Liitteessä 7a Valo-ääni-video Laiteluettelo ja tarjouslomake Lumipallo-musikaali.xlsx havaittiin kaavavirhe solussa K162. Kaavavirhe korjattiin ja liite nimettiin Liite

7a_KORJATTU_22052026_Valo-ääni-video Laiteluettelo ja tarjouslomake Lumipallo-musikaali.xlsx. Tarjoajia pyydetään käyttämään korjattua liitettä. Tarjousaikaa jatkettiin ke 27.5.2026 klo 8:00 saakka.

10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: LOT-0001

Описание на промените: Tarjousaikaa jatkettiin ke 27.5.2026 klo 8:00 saakka.

Документацията за обществената поръчка е променена на: 22/05/2026

10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: LOT-0002

Описание на промените: Tarjousaikaa jatkettiin ke 27.5.2026 klo 8:00 saakka.

Документацията за обществената поръчка е променена на: 22/05/2026

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: eeb1f172-0c75-44f5-a02a-a0214377d942 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 22/05/2026 11:49:25 (UTC+00:00) западноевропейско време

Дата на изпращане на обявлението (електронен подател): 22/05/2026 11:49:27 (UTC+00:00) западноевропейско време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: фински

Номер на публикуване на обявлението: 356596-2026

Номер на броя на ОВ S: 99/2026

Дата на публикуване: 26/05/2026